



Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2025
(OR. en)

13199/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0295 (NLE)

ENV 885
WTO 81

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	24 Σεπτεμβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 533 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 20ή συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP20) (Σαμαρκάνδη, Ουζμπεκιστάν, 24 Νοεμβρίου – 5 Δεκεμβρίου 2025)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 533 final.

συνημμ.: COM(2025) 533 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 24.9.2025
COM(2025) 533 final

2025/0295 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 20ή συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP20)

(Σαμαρκάνδη, Ουζμπεκιστάν, 24 Νοεμβρίου – 5 Δεκεμβρίου 2025)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση που καθορίζει τη θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 20ή συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP20) σχετικά με την προβλεπόμενη έγκριση των αποφάσεων που αφορούν, μεταξύ άλλων, την τροποποίηση των προσαρτημάτων της σύμβασης.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Σύμβαση για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση

Η σύμβαση για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (στο εξής: «σύμβαση» ή «CITES») αποσκοπεί στην προστασία άγριων ζώων και φυτών από την υπερεκμετάλλευση μέσω του διεθνούς εμπορίου. Η σύμβαση άρχισε να ισχύει την 1η Ιουλίου 1975.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και όλα τα κράτη μέλη της είναι συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης¹.

2.2. Η Διάσκεψη των Μερών της σύμβασης

Η Διάσκεψη των Μερών (CoP), που συστάθηκε βάσει του άρθρου XI, είναι το διευθυντικό όργανο της σύμβασης. Η Διάσκεψη των Μερών συνεδριάζει κάθε δύο ή τρία έτη για να επανεξετάσει την εφαρμογή της σύμβασης. Εξετάζει και εγκρίνει ιδίως προτάσεις για την τροποποίηση των καταλόγων των ειδών που περιλαμβάνονται στα προσαρτήματα I και II της σύμβασης. Η Διάσκεψη των Μερών εξετάζει επίσης έγγραφα και εκθέσεις των μερών, των μόνιμων επιτροπών, της γραμματείας και των ομάδων εργασίας, και συνιστά τη λήψη μέτρων για την αποτελεσματικότερη εφαρμογή της σύμβασης.

Στο μέτρο του δυνατού, η Διάσκεψη των Μερών λαμβάνει συναινετικά αποφάσεις για την τροποποίηση των προσαρτημάτων I και II. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, οι αποφάσεις τίθενται σε ψηφοφορία και μπορούν να εγκριθούν με πλειοψηφία των δύο τρίτων των αντιπροσώπων που είναι παρόντες και ψηφίζουν, σύμφωνα με το άρθρο XV παράγραφος 1 στοιχείο β) της σύμβασης. Κάθε μέρος έχει μία ψήφο, εκτός από τους οργανισμούς περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης οι οποίοι, σύμφωνα με το άρθρο XXI παράγραφος 5 της σύμβασης, «ασκούν το δικαίωμα ψήφου τους με αριθμό ψήφων ίσο προς τον αριθμό των κρατών μελών τους που είναι μέρη της σύμβασης» στους τομείς της αρμοδιότητάς τους. Όσον αφορά αποφάσεις για την τροποποίηση των προσαρτημάτων, η Ένωση ασκεί δικαιώματα ψήφου με την προϋπόθεση ότι τα προσαρτήματα της CITES έχουν μεταφερθεί στη σχετική ενωσιακή νομοθεσία².

2.3. Η προς έκδοση πράξη της Διάσκεψης των Μερών

Κατά την 20ή συνεδρίασή της (CoP20) από τις 24 Νοεμβρίου έως τις 5 Δεκεμβρίου 2025, η Διάσκεψη των Μερών πρόκειται να αποφασίσει σχετικά με 51 προτάσεις για την τροποποίηση των προσαρτημάτων της CITES (στο εξής: προτάσεις καταχωρίσεων). Στόχος

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2015/451 του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2015, σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο των ειδών άγριας χλωρίδας και πανίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES) (ΕΕ L 75 της 19.3.2015, σ. 1).

² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους (ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1) και συναφείς εκτελεστικές πράξεις.

της καταχώρισης ειδών ή ομάδων ειδών στα προσαρτήματα είναι η γενική απαγόρευση (προσάρτημα Ι) ή η παρακολούθηση και η ρύθμιση (προσάρτημα ΙΙ) της εμπορικής εκμετάλλευσης των εν λόγω ειδών.

Τα προσαρτήματα, ως αναπόσπαστα μέρη της σύμβασης, είναι νομικώς δεσμευτικά. Σύμφωνα με το άρθρο XV παράγραφος 1 στοιχείο γ), οι τροποποιήσεις που εγκρίνονται από τη Διάσκεψη των Μερών τίθενται σε εφαρμογή 90 ημέρες μετά το πέρας της διάσκεψης.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η Ένωση, ως μέρος της σύμβασης, πρέπει να λάβει θέση για καθεμιά από τις προτάσεις καταχωρίσεων και για τα πολυάριθμα άλλα σχέδια αποφάσεων που περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη της Διάσκεψης των Μερών. Εμπειρογνώμονες από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξέτασαν τις προτάσεις καταχώρισης στον κατάλογο και τις άλλες προτεινόμενες αποφάσεις της Διάσκεψης των Μερών, συμπεριλαμβανομένου του δυνητικού αντικτύπου τους στους σχετικούς κανόνες και τις πολιτικές της Ένωσης. Η θέση που προτείνεται από την Επιτροπή βασίζεται σε αυτές τις συζητήσεις εμπειρογνομόνων, οι οποίες πραγματοποιούνται στο πλαίσιο των σχετικών ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και της σχετικής ομάδας εργασίας του Συμβουλίου.

Οι προτάσεις καταχώρισης και αρκετά από τα υπόλοιπα σχέδια αποφάσεων της Διάσκεψης των Μερών ενδέχεται να επηρεάσουν τους κανόνες της ΕΕ ή να τροποποιήσουν το πεδίο εφαρμογής τους, κυρίως διότι συνεπάγονται τροποποιήσεις της νομοθεσίας και των εκτελεστικών κανόνων της Ένωσης. Οι αλλαγές στα προσαρτήματα της σύμβασης πρέπει να αποτυπωθούν στο κεκτημένο της ΕΕ, μέσω αντίστοιχων τροποποιήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου και, κατά περίπτωση, των εκτελεστικών κανονισμών. Αυτό θα οδηγήσει στη θέσπιση ή την άρση περιορισμών στο εμπόριο από, προς και εντός της ΕΕ για τα είδη που αφορούν οι εν λόγω αλλαγές.

Η Επιτροπή βρίσκεται σε τακτική επικοινωνία με φορείς που έχουν συμφέρον ή ενδιαφέρον για θέματα που καλύπτονται από τη σύμβαση, όπως περιβαλλοντικές μη κυβερνητικές οργανώσεις, εκπρόσωποι επιχειρηματικών κλάδων που ασχολούνται με το εμπόριο ή τη χρήση προϊόντων άγριων ειδών, και οργανώσεις κυνηγών και αλιέων. Στις 22 Ιουλίου 2025 η Επιτροπή πραγματοποίησε συνεδρίαση διαβούλευσης με συμφεροντούχους φορείς για να ζητήσει τη γνώμη τους σχετικά με τα υπό συζήτηση θέματα της CITES CoP20. Τα στοιχεία που υποβλήθηκαν ελήφθησαν δεόντως υπόψη από την Επιτροπή κατά την εκπόνηση της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου.

Διεξάγονται περαιτέρω αναλύσεις των προτάσεων της Διάσκεψης των Μερών από τη γραμματεία της CITES και από εμπειρογνώμονες εξειδικευμένων οργανισμών όπως η Διεθνής Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης, το δίκτυο παρακολούθησης του εμπορίου αγρίων ειδών TRAFFIC και η συμβουλευτική επιτροπή εμπειρογνομόνων του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας, προκειμένου να αξιολογηθούν οι προτάσεις καταχώρισης ειδών στη CITES. Οι περισσότερες από τις εν λόγω αναλύσεις δεν ήταν διαθέσιμες εγκαίρως για την πρόταση της Επιτροπής· όλες οι αναλύσεις θα πρέπει να ληφθούν πλήρως υπόψη κατά τη συζήτηση της πρότασης με τα κράτη μέλη στο Συμβούλιο.

Επιπλέον, ορισμένα έγγραφα εργασίας για τη CITES CoP20 δεν ήταν ούτε αυτά διαθέσιμα εγκαίρως ώστε η Επιτροπή να προτείνει μια θέση της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτείνει να οριστικοποιηθούν οι θέσεις για τα συγκεκριμένα ζητήματα κατά τη διάρκεια των συζητήσεων στην ομάδα εργασίας του Συμβουλίου μετά την έγκριση της παρούσας απόφασης, ή διαφορετικά κατά τη διάρκεια των προετοιμασιών για τη συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών ή κατά την ίδια τη συνεδρίαση, για τα έγγραφα που θα είναι διαθέσιμα μόλις τότε.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»³.

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η Διάσκεψη των Μερών είναι όργανο που έχει συσταθεί από δεδομένη συμφωνία, και συγκεκριμένα τη CITES.

Αρκετές από τις πράξεις τις οποίες καλείται να εγκρίνει η Διάσκεψη των Μερών συνιστούν πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα. Δεδομένου ότι αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της σύμβασης, τα τροποποιημένα προσαρτήματα θα είναι δεσμευτικά δυνάμει του διεθνούς δικαίου. Ορισμένες από τις άλλες αποφάσεις ενώπιον της Διάσκεψης των Μερών, όπως τροποποιήσεις σε ψηφίσματα που έχουν ενσωματωθεί στην ενωσιακή νομοθεσία, μπορούν να επηρεάσουν αποφασιστικά το περιεχόμενο της ενωσιακής νομοθεσίας, και συγκεκριμένα τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής⁴ και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 792/2012 της Επιτροπής⁵. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι και οι δύο πράξεις είναι στενά ευθυγραμμισμένες με τους σχετικούς κανόνες της σύμβασης όπως αποφασίστηκε από τη Διάσκεψη των Μερών.

Οι προς έκδοση πράξεις δεν συμπληρώνουν ούτε τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της Συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες

³ Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους.

⁵ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 792/2012 της Επιτροπής, της 23ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων σχεδιασμού των αδειών, πιστοποιητικών και άλλων εγγράφων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής.

μπορεί να χαρακτηριστεί ο/η κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο/η κύριος/-α ή πρωτεύων/-ουσα σκοπός ή συνιστώσα.

Σε περίπτωση που η προς έκδοση πράξη επιδιώκει συγχρόνως πολλούς σκοπούς, ή έχει πολλές συνιστώσες, που συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους, χωρίς ο ένας / η μία να έχει παρεπόμενο χαρακτήρα σε σχέση με τον/την άλλο/-η, η ουσιαστική νομική βάση της απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει, κατ' εξαίρεση, τις διάφορες αντίστοιχες νομικές βάσεις.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Οι προβλεπόμενες αποφάσεις της Διάσκεψης των Μερών επιδιώκουν τον κύριο και πρωτεύοντα σκοπό της προστασίας του περιβάλλοντος.

Ο περιβαλλοντικός σκοπός της σύμβασης προκύπτει σαφώς από το προοίμιό της, κατά το οποίο «η άγρια πανίδα και χλωρίδα αποτελούν, με το κάλλος και την ποικιλία τους, αναντικατάστατο στοιχείο των φυσικών συστημάτων που πρέπει να προστατευθεί για τις παρούσες και μέλλουσες γενεές». Η προτεινόμενη απόφαση ακολουθεί αυτόν τον σκοπό. Ο περιορισμός του εμπορίου μέσω της ρύθμισης των εισαγωγών, των εξαγωγών και των επανεξαγωγών είναι ο διαδικαστικός μηχανισμός που χρησιμοποιείται για την επίτευξη του προαναφερθέντος σκοπού. Ως εκ τούτου, ο σκοπός και οι συνιστώσες της προς έκδοση πράξης που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να θεωρηθούν πρωτεύων/πρωτεύουσες, ενώ οι συνιστώσες της εμπορικής πολιτικής παραμένουν παρεπόμενες.

Η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 20ή συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES CoP20)

(Σαμαρκάνδη, Ουζμπεκιστάν, 24 Νοεμβρίου – 5 Δεκεμβρίου 2025)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σύμβαση για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση (στο εξής: σύμβαση) στην οποία η Ένωση προσχώρησε με την απόφαση (ΕΕ) 2015/451 του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2015⁶, άρχισε να ισχύει την 1η Ιουλίου 1975.
- (2) Δυνάμει του άρθρου XI παράγραφος 3 της σύμβασης, η Διάσκεψη των Μερών μπορεί, μεταξύ άλλων, να εγκρίνει αποφάσεις για τροποποίηση των προσαρτημάτων της σύμβασης.
- (3) Η Διάσκεψη των Μερών, κατά τη διάρκεια της 20ής συνεδρίασής της που θα πραγματοποιηθεί από τις 24 Νοεμβρίου έως τις 5 Δεκεμβρίου 2025 στη Σαμαρκάνδη του Ουζμπεκιστάν, θα λάβει αποφάσεις σχετικά με 51 προτάσεις για τροποποίηση των προσαρτημάτων της σύμβασης, καθώς και σχετικά με πολλά άλλα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή και την ερμηνεία της σύμβασης.
- (4) Χρειάζεται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά τη Διάσκεψη των Μερών, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις των προσαρτημάτων θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση. Διάφορες άλλες αποφάσεις, όπως τροποποιήσεις σε ψηφίσματα που έχουν ενσωματωθεί στην ενωσιακή νομοθεσία, μπορούν να επηρεάσουν αποφασιστικά το περιεχόμενο του ενωσιακού δικαίου, και ιδίως τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής⁷ και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 792/2012 της Επιτροπής⁸.

⁶ ΕΕ L 75 της 19.3.2015, σ. 1.

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 865/2006 σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 166 της 19.6.2006, σ. 1).

⁸ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 792/2012 της Επιτροπής σχετικά με τη θέσπιση κανόνων σχεδιασμού των αδειών, πιστοποιητικών και άλλων εγγράφων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 242 της 7.9.2012, σ. 13).

- (5) Η προτεινόμενη θέση που θα ληφθεί από την Ένωση επί των διαφόρων προτάσεων ενώπιον της Διάσκεψης των Μερών βασίζεται στην ανάλυση των πλεονεκτημάτων τους από εμπειρογνώμονες, λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων της σύμβασης, υπό το πρίσμα των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, καθώς και στη συνέπειά τους με τους σχετικούς κανόνες και τις πολιτικές της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση η οποία θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 20ή συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση ορίζεται στα παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ήσσονος σημασίας αλλαγές τεχνικής φύσης στις θέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 μπορούν να συμφωνηθούν χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου, ιδίως όταν υποβάλλονται νέες επιστημονικές ή τεχνικές πληροφορίες μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης και πριν ή κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης της Διάσκεψης των Μερών. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η θέση της Ένωσης συνάδει με τις αρχές που καθορίζονται στα παραρτήματα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.
Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*